



EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO

ENPLEGU ETA GIZARTE  
GAJETAKO SAILA

DEPARTAMENTO DE EMPLEO  
Y ASUNTOS SOCIALES

# 2012ko AURREKONTUen PROIEKTUA

## Enplegu eta Gizarte Gaietako Saila

# Proyecto de PRESUPUESTOS 2012

## Departamento de Empleo y Asuntos Sociales

5	—	10	3	—	5	—	15	4	—	5	—	20	5	—	6
6	—	12	3	—	6	—	18	4	—	6	—	24	5	—	6
7	—	14	3	—	7	—	21	4	—	7	—	28	5	—	7
8	—	16	3	—	8	—	24	4	—	8	—	32	5	—	8
9	—	18	3	—	9	—	27	4	—	9	—	36	5	—	9
10	—	20	3	—	10	—	30	4	—	10	—	40	5	—	10

## Aurrekontuaren proiektuaren **gakoak**

- Politika aktiboen transferentzia finkatzea.
- Autogobernuaren garapena, Lan Ikuskaritzaren transferentziarekin. I., II. eta VI. kapituluetan eragina du.
- Sail guztien artean, hirugarren aurrekonturik altuena.
- Gastu arrunta %18 murriztu da.
- Gastuaren berrantolaketaren jarraipena.
- I+D+i gizarte zerbitzuetan
- Hirugarren sektoreari eta udalei laguntza
- Tele-laguntzaren eta familia-bitartekaritzaren eskumen osoa

## **Las claves** del proyecto de presupuesto

- Consolidación de la transferencia de las políticas activas.
- Desarrollo del autogobierno con la transferencia de la Inspección de Trabajo. Impacto en los Capítulos I, II y VI.
- Tercer presupuesto más alto de los Departamentos.
- Recorte en gasto corriente del 18 %.
- Continuación de la reordenación del gasto.
- I+D+i en servicios sociales.
- Apoyo al Tercer sector y a los ayuntamientos.
- Competencias plenas en teleasistencia y en mediación familiar.

## Gertaera garrantzitsuak

- Gobernuaren eta sailaren plan berriak garatu eta abian jartzea:
  - Enpleguaren Euskal Estrategia 2011-2014
  - Lan Segurtasunerako eta Osasunerako II. Plana
  - Immigrazio, Herritartasun eta Bizikidetzaren III. Euskal Plana
  - Familiaren III. Plana
  - Gizarteratze Aktiboaren Plana
  - EESren Plana
  - Hautzaroaren I. Plana
  - Adineko Pertsonen ongizatearen eta zahartze aktiboaren Plana
  - Adineko pertsonen kontrako tratu txarren aurkako Plana
  - LGTBren Plana

## Grandes hitos

- Desarrollo y puesta en marcha de nuevos Planes de Gobierno y Planes de Departamento:
  - Estrategia Vasca de Empleo 2011-2014
  - II Plan de Seguridad y Salud Laboral
  - III Plan Vasco de Inmigración, ciudadanía y convivencia
  - III Plan de Familia
  - Plan de Inclusión Activa
  - Plan de RSE
  - I Plan de Infancia
  - Plan de Bienestar y Envejecimiento activo de las personas mayores
  - Plan contra los malos tratos a personas mayores
  - Plan de LGTB

## Gertaera garrantzitsuak

- Diru-sarrerak bermatzeko 18/2008 Legearen aldaketa.  
Gizarteratze aktiboa: Lanbidek bere gain hartzen du DBEren eta EGPOren kudeaketa.
- Lan ikuskaritzaren transferentziaren garapena
- Gizarte Zerbitzuen 12/2008 Legearen garapena.
- Gune sozio-sanitarioa. Ikerketa eta berrikuntza.
- Aniztasunaren kudeaketaren ikuspuntu konpartitua.
- Lan berrikuntza eta familia eta lan korresponsabilitatea sustatzea.

## Grandes hitos

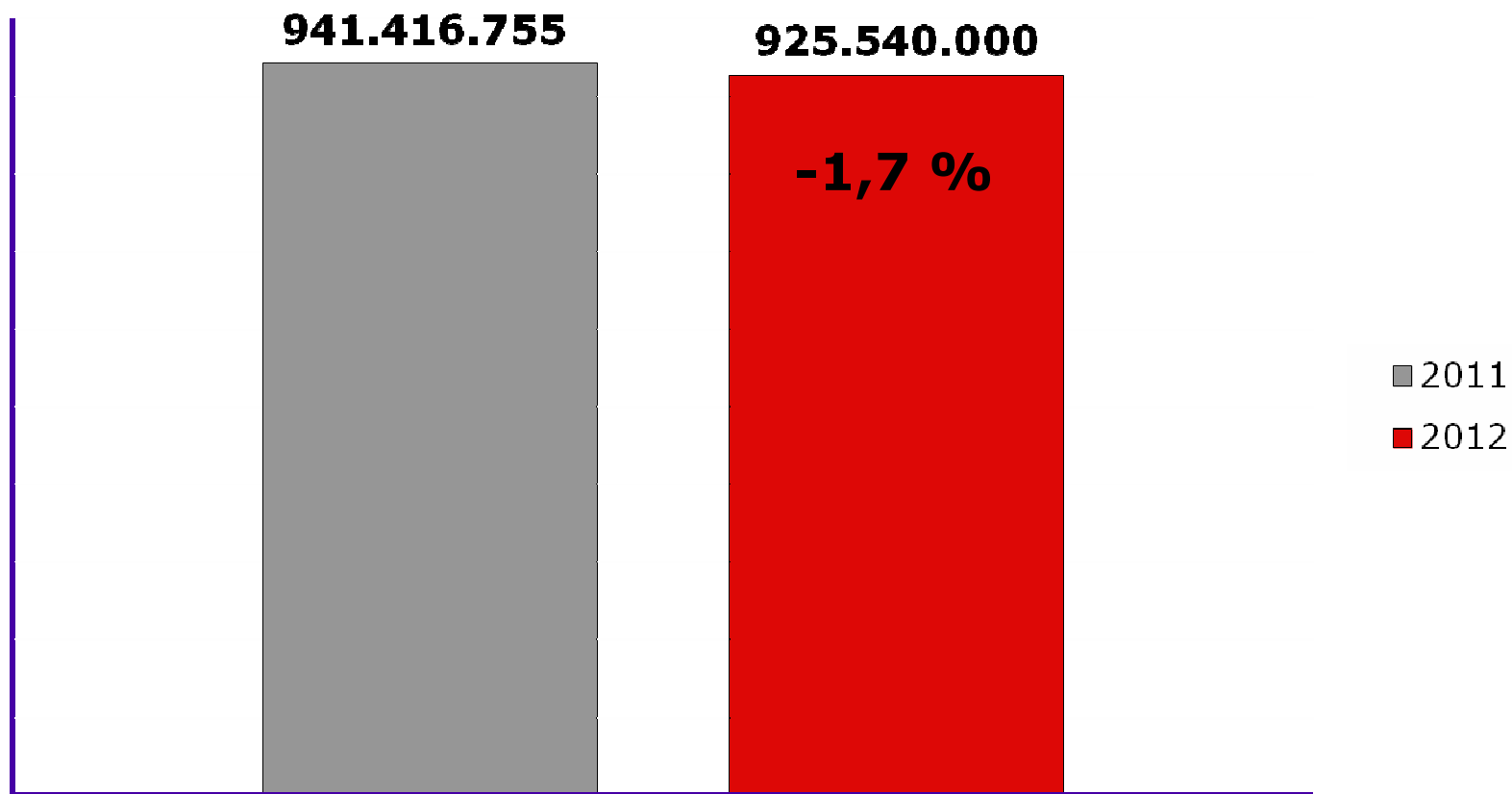
- Modificación de la Ley 18/2008 de garantía de ingresos.  
Inclusión activa: Lanbide asume la gestión de la RGI y la PCV.
- Desarrollo de la transferencia de la inspección de Trabajo.
- Desarrollo de Ley 12/2008 de Servicios Sociales.
- Espacio socio-sanitario. Investigación e innovación.
- Enfoque compartido de la gestión de la diversidad.
- Impulso a la innovación laboral, y a la corresponsabilidad familiar y laboral.

## Alderaketa

2011-2012  
Aurrekontua

## Comparación

Presupuesto  
2011-2012



# Alderaketa

## 2011-2012

### Aurrekontua

Langileen gastuak igo dira Lan Ikuskaritzaren langileak sartu direlako.

Los incrementos en el gasto de personal están motivados por la incorporación del personal de la Inspección de Trabajo.

# Comparación

## Presupuesto

### 2011-2012

Igoera, zerbitzu propioen kudeaketak sortzen dituen gastuak direla eta : tele-laguntza eta familia-bitartekaritza

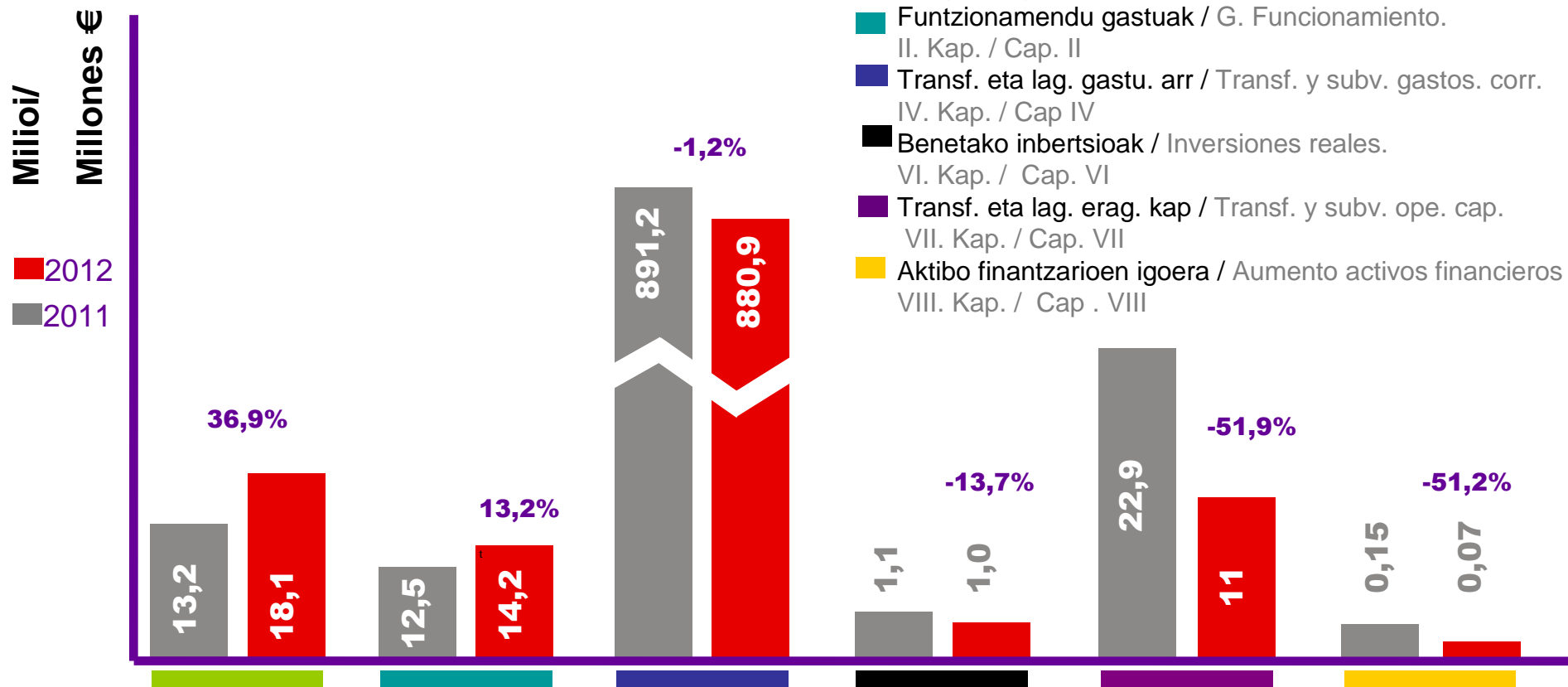
Incremento por el gasto en la gestión de servicios propios: Teleasistencia y Mediación familiar

KAPITULUA / CAPÍTULO	2011	2012	ALDAKETA VARIACIÓN
Langileen gastuak / Gastos de personal. I. Kap. / Capítulo I	13.245.320	18.132.128	<b>36,9%</b>
Funtzionam. gastuak / Gastos de funcionamiento. II. Kap. / Capítul	12.593.136	14.257.168	<b>13,2%</b>
Tranf. eta lag. gast. arr. / Tranf. y subv. gastos corr. IV. Kap. / Cap.	891.250.715	880.997.404	<b>-1,2%</b>
Benetako inbertsioak / Inversiones reales. VI. Kap. / Capítulo VI	1.173.988	1.013.540	<b>-13,7%</b>
Trasf. eta lag. erag. kap. / Trnsf. y subv. ope. cap. VII. Kap./ Cap. VII	22.999.494	11.064.560	<b>-51,9%</b>
Aktibo finantzarioen igoera / Aumento activos financieros. VIII. Kap.	154.102	75.200	<b>-51,2%</b>
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>941.416.755</b>	<b>925.540.000</b>	<b>-1,7%</b>

## Datuak guztira kapituluka

## Datos totales por capítulos

6





# 01

Plangintza eta Enplegu  
**Sailburuordetza**

**Viceconsejería**  
de Planificación y Empleo



## Plangintza eta Enplegu Sailburuordetzaren **gakoak**

- 18/2008 Legearen aldaketak diru sarrerak bermatzeko politiketan lan aktibazioaren ikuspegia sustatzea ekarri du.
- Lanbiden orientazioa eta prestakuntza sustatzea.
- Enpleguaren Euskal Estrategia zabaltzea (2012-2014).
- Gizarteratze Aktiboaren Euskal Plana zabaltzea (2011-2015).
- Hezkuntza Sailarekin koordinazioan, lan heziketaren Euskal Sistema osoa sortzea.
- Industria sailarekin koordinazioan, lehiakortasunaren plana garatzea.

## **Claves** de la Viceconsejería de Planificación y Empleo

- La modificación de la Ley 18/2008 permite la promoción del enfoque de la activación laboral en las políticas de garantía de ingresos.
- Impulso a la orientación y formación en Lanbide.
- Despliegue de la Estrategia Vasca de Empleo 2011-2014.
- Despliegue del Plan Vasco de Inclusión Activa 2011-2015.
- Coordinación con Dpto. de Educación para la creación del Sistema vasco integral de formación profesional.
- Coordinación con el Dpto. de Industria para el desarrollo del Plan de Competitividad.

## **Lanbide**-Euskal Enplegu Zerbitzua

- DBEren eta EGPOren kudeaketa bere gain hartzea.
- Orientazio zerbitzuak indartzea.
- Enplegurako prestakuntza sustatzea.
- Prestakuntzako Erreferentzia-Zentro Nazionala.
- Zailtasunak dituzten taldeei enplegurako laguntza ematea.
- Zerbitzuak enpresei eta tokiko garapena.

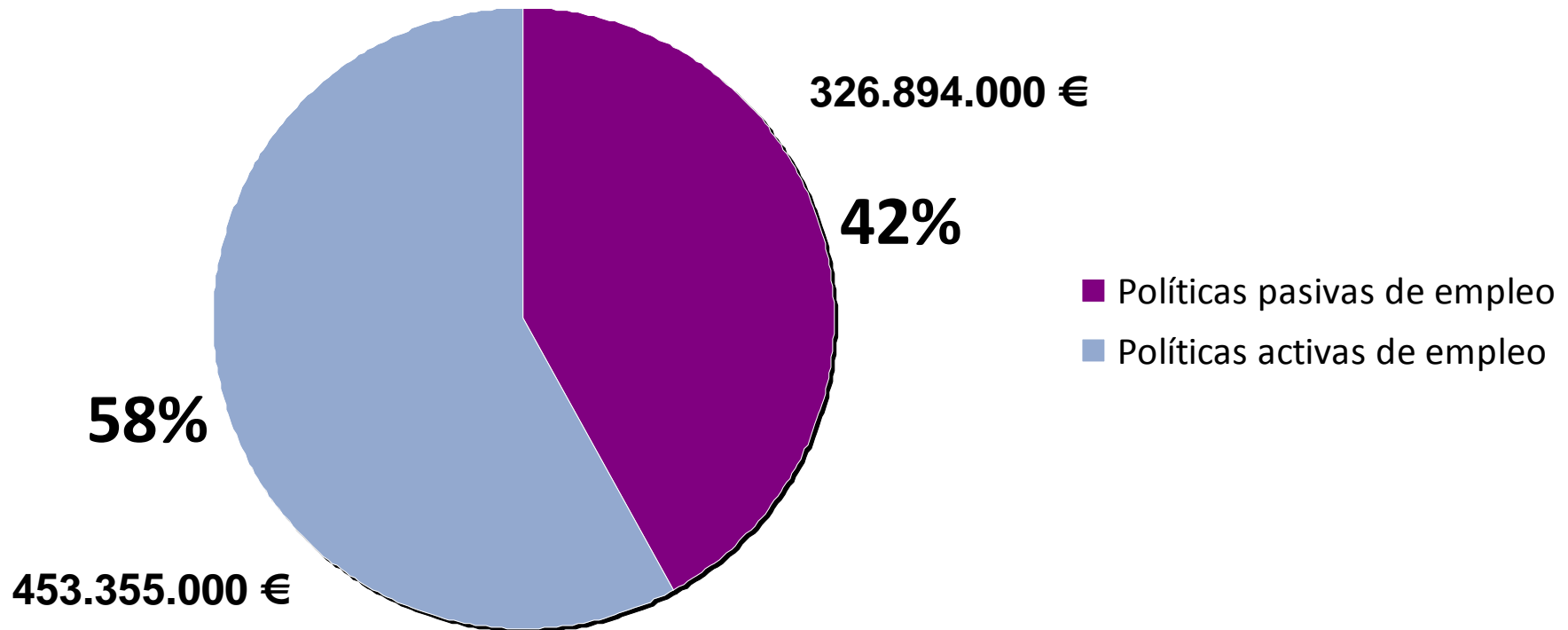
## **Lanbide**-Servicio Vasco de Empleo

- Asunción de la gestión de la RGI y de la PCV.
- Refuerzo de los servicios de orientación.
- Impulso a la formación para el empleo.
- Investigación e innovación en los Centros nacionales de referencia de formación
- Apoyo al empleo de colectivos con dificultades.
- Servicios a empresas y desarrollo local.

# Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzua

# Lanbide-Servicio Vasco de Empleo

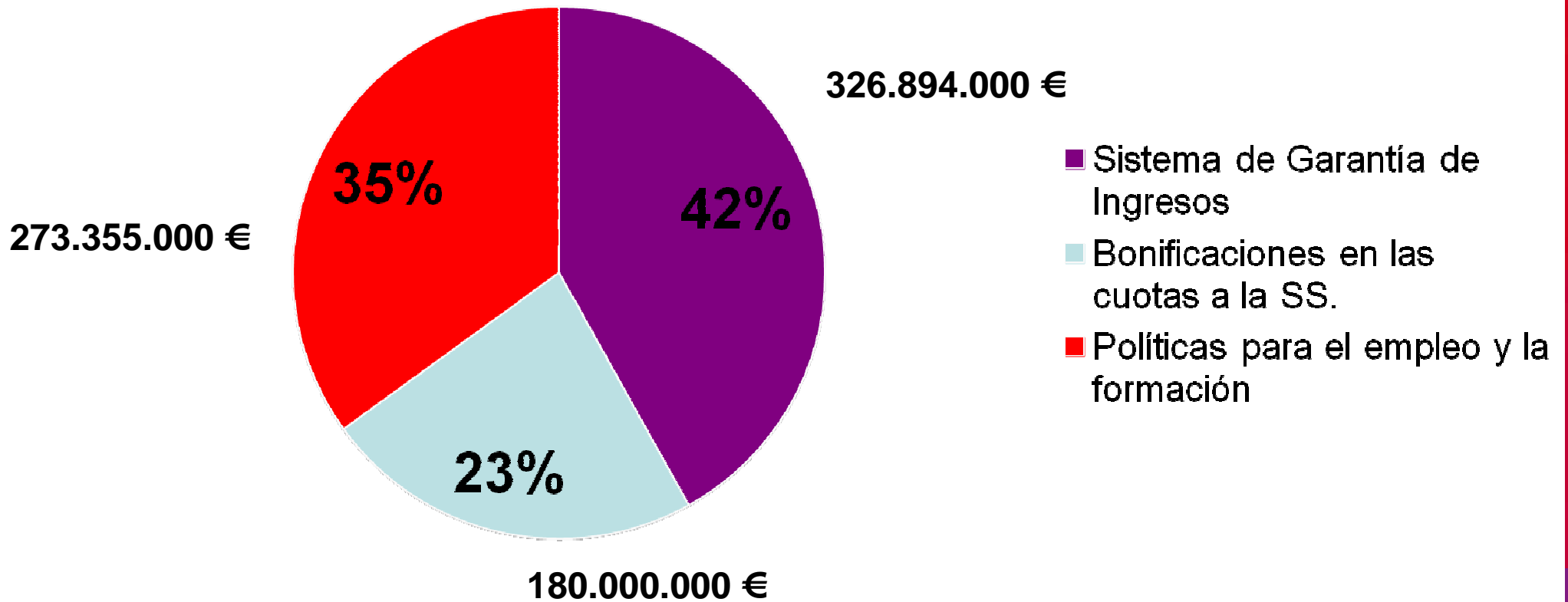
GUZTIRA/TOTAL 780.249.000 €



# Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzua

# Lanbide-Servicio Vasco de Empleo

GUZTIRA/TOTAL 780.249.000 €



# Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzua

## DIRU SARRERAK BERMATZEKO POLITIKA

- Gizarteratze aktiboa: 18/2008 Legearen eskubide bikoitza
- Lan aktibazioa
- Erraztasun administratiboa, erakunde gutxiagok parte hartzen dute DBEren kudeaketan
- Kontrol handiagoa eta orientatzeko eta prestatzeko aukera handiagoak
- Gizarte babeserako inbertsioa mantentzen da. Euskadik diru sarrerek bermatzeko politiketan inbertsio gehien egiten duen autonomia izaten jarraitzen du.
- Espedienteak digitalizatzeko 1.783.000 euroko inbertsioa egin da.

# Lanbide-Servicio Vasco de Empleo

## POLÍTICA DE GARANTÍA DE INGRESOS

- Inclusión Activa: Doble derecho de la Ley 18/2008 de la Garantía de Ingresos
- Activación laboral.
- Simplificación administrativa, menos instituciones implicadas en la gestión de la RGI.
- Mayor control y más posibilidades de orientar y formar.
- Se mantiene la inversión en protección social. Euskadi sigue siendo con diferencia la autonomía que más inversión dedica a las políticas de garantía de ingresos.
- Inversión de 1.783.000 euros en la digitalización de expedientes.

## Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzua

## Lanbide-Servicio Vasco de Empleo

Kontzeptua / Concepto	2011	2012	%
Renta de garantía de ingresos	280.000.000	280.000.000	<b>0,00%</b>
Prestación complementaria de vivienda	42.000.000	42.000.000	<b>0,00%</b>
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>322.000.000</b>	<b>322.000.000</b>	<b>0,00%</b>

## Plangintzako eta Enplegu Berrikuntzako **Zuzendaritza**

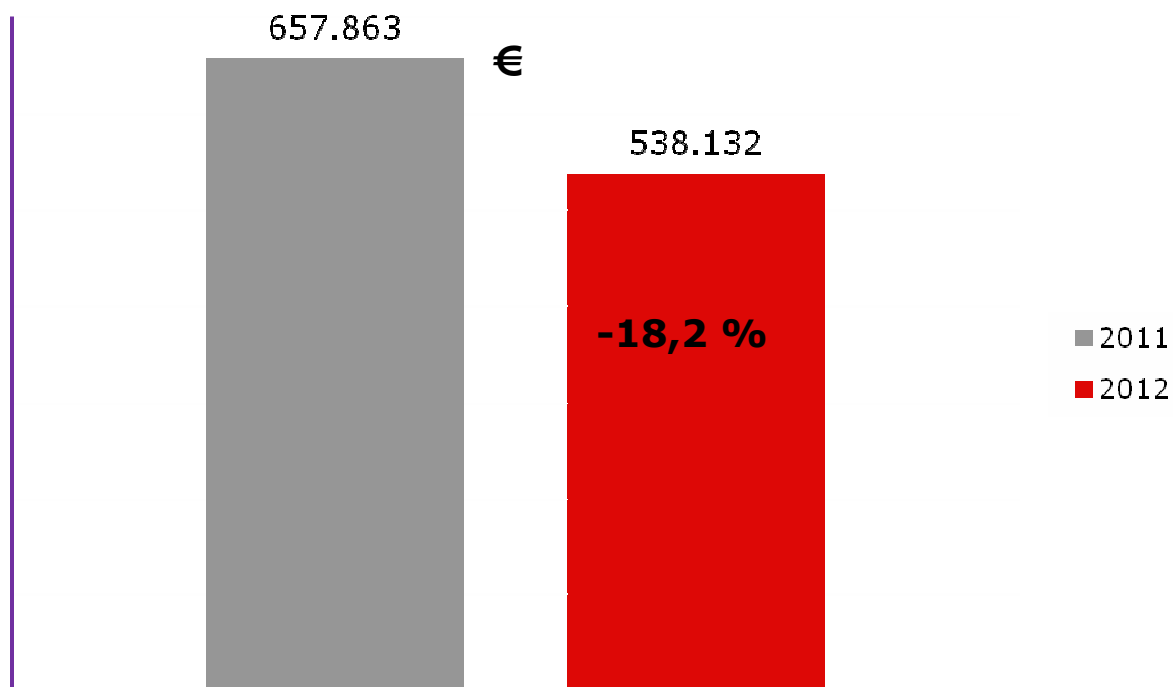
- Enpleguaren Euskal Estrategia (2012-2014) zabaltzea.
- Jarduera plan operatiboak definitzea.
- Gizarteratze Aktiboaren Euskal Plana (2011-2015) zabaltzea.
- Berrikuntza sozio-laboralaren jarduerak eta esperientziak:
  - Diru-laguntzak eta hitzarmenak laneko bizi-kalitatea hobetzen duten jarduerak, programa esperimentalak eta proiektu berritzaileak egiteko

## **Dirección** de Planificación e Innovación en el Empleo

- Despliegue de la Estrategia Vasca de Empleo 2011-2014.  
Definición de los planes de actuación operativos.
- Despliegue del Plan Vasco de Inclusión Activa 2011-2015.
- Actuaciones y experiencias de Innovación socio-laboral:
  - Subvenciones y convenios para la realización de actuaciones, programas experimentales y proyectos innovadores que posibiliten la mejora de la calidad de vida en el trabajo.

## Plangintzako eta Enplegu Berrikuntzako Zuzendaritza

## Dirección de Planificación e Innovación en el Empleo







# 02

Gizarte Gaietako  
**Sailburuordetza**

**Viceconsejería**  
de Asuntos Sociales

## Gizarte Gaietako Sailburuordetzaren **gakoak**

- Ikerketaren, garapenaren eta berrikuntzaren aldeko apustua, mendekotasunaren arreta sozio-sanitarioaren alorrean.
- Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistema sortu eta garatzea, Gizarte Zerbitzuei buruzko 12/2008 Legearen lege-garapenaren bitartez.
- Tele-laguntza zerbitzu propioa sendotzea.
- Gune sozio-sanitarioa garatzea.
- Familia, komunitate, belaunaldien arteko eta genero ikuspegia sustatzea.
- Aniztasunaren kudeaketa. Immigrazioaren aldeko itun soziala.
- Immigrazio, Herritartasun eta Bizikidetzaren III. Euskal Plana.
- Familiaren III. Plana
- Haurtzaroaren I. Plana
- Adineko pertsonen ongizateraren eta zahartze aktiboaren Plana
- Adineko pertsonen kontrako tratu txarren aurkako Plana
- LGTBren Plana

## **Claves** de la viceconsejería de Asuntos Sociales

- Apuesta por la investigación, desarrollo e innovación en materia de atención sociosanitaria a la dependencia
- Construcción y desarrollo del Sistema Vasco de Servicios Sociales a través del desarrollo legislativo de la Ley 12/2008 de Servicios Sociales.
- Consolidación del servicio propio de Teleasistencia.
- Desarrollo del espacio socio-sanitario.
- Promoción del enfoque familiar, comunitario, intergeneracional y de género.
- Gestión de la diversidad. Pacto social por la inmigración.
- III Plan Vasco de Inmigración, ciudadanía y convivencia
- III Plan de Familia
- I Plan de Infancia
- Plan de Bienestar y Envejecimiento activo de las personas mayores
- Plan contra los malos tratos a personas mayores
- Plan de LGTB

## Gizarte Zerbitzuen **Zuzendaritza**

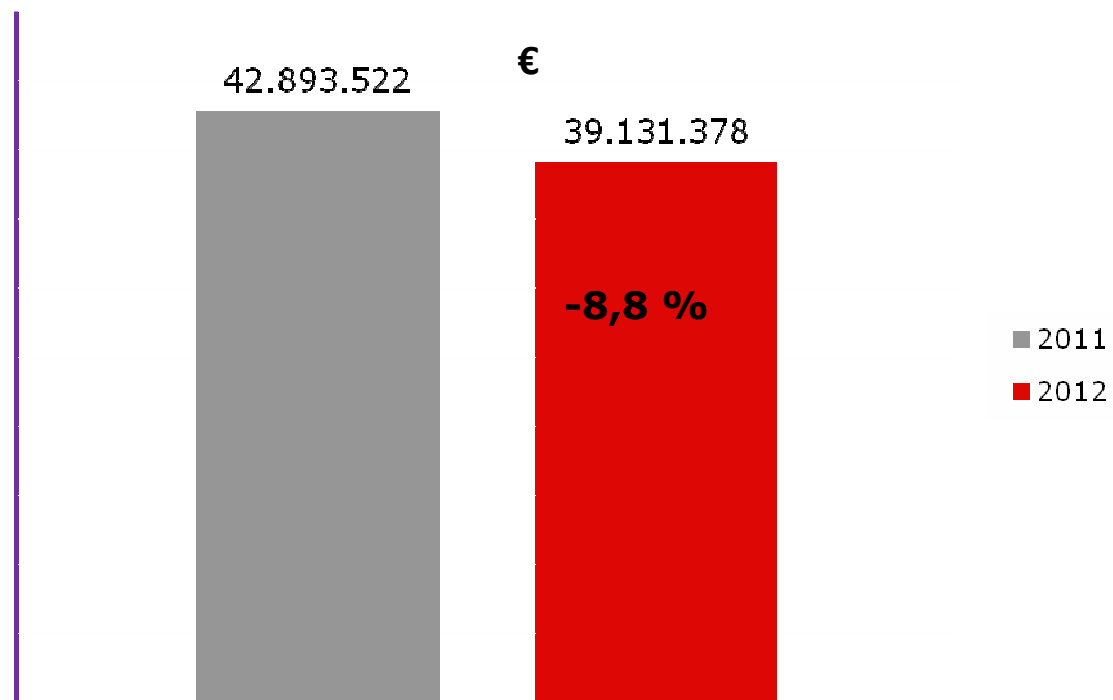
- Gizarte Zerbitzuen Euskal Sistema garatzen duten dekretuak onestea.
- Adineko pertsonen aurkako tratu txarren kontrako plana.
- Ongizatearen eta zahartze aktiboaren Plana.
- Tele-laguntza: 5.000.000 €. %9,29ko igoera, iazko aurrekontuarekin alderatuta.
- GLL mantentzea: 17.300.000 €.
- Hirugarren sektoreari 2012. urtean emango zaizkion diru-laguntzak arautzen dituen Agindua 2011. urtean onestea.
- Hirugarren sektorerako diru-laguntzen eta laguntzen sistema mantentzea.
- Udaletan gizarte zerbitzuen alorrean, enpleguaren alorrean hain zuzen ere, dauden errefortzu-teknikariak mantentzea.

## **Dirección** de Servicios Sociales

- Aprobación de decretos que desarrollan el Sistema Vasco de Servicios Sociales.
- Plan contra los malos tratos a personas mayores.
- Plan de bienestar y envejecimiento activo.
- Tele-asistencia: 5.000.000 €. Incremento del 9,29% con respecto al año anterior.
- Mantenimiento de las AES: 17.300.000 €.
- Aprobación de la de la Orden subvencional al Tercer sector para 2012 en 2011.
- Mantenimiento del régimen subvencional y de apoyo al Tercer sector.
- Mantenimiento de los técnicos de refuerzo de servicios sociales en los ayuntamientos, basado en la vinculación al empleo.

# Gizarte Zerbitzuen Zuzendaritza

# Dirección de Servicios Sociales



## **Ikerketa eta berrikuntza sozio-sanitarioa**

### Ezaugarriak eta helburuak

- Berrikuntza sozio-sanitariorako zentroa abian jartzea.  
Zientzia eta Teknologiaren Fondotik datorren partida irekia.
- Kolaborazioa hainbat erakunderekin.
- Tele-laguntza zerbitzu aurreratuaren garapena, berrikuntza sozio-sanitarioaren esparruan.

## **Investigación e Innovación socio-sanitaria**

### Características y objetivos

- Puesta en marcha del Centro para la Innovación socio-sanitaria.  
Con partida abierta proveniente del Fondo de Ciencia y Tecnología.
- Colaboración con entidades.
- Desarrollo del servicio de Teleasistencia avanzada, en el marco de la innovación socio-sanitaria.

## Gizarte Zerbitzuen Goi Ikuskaritzaren **Zuzendaritza**

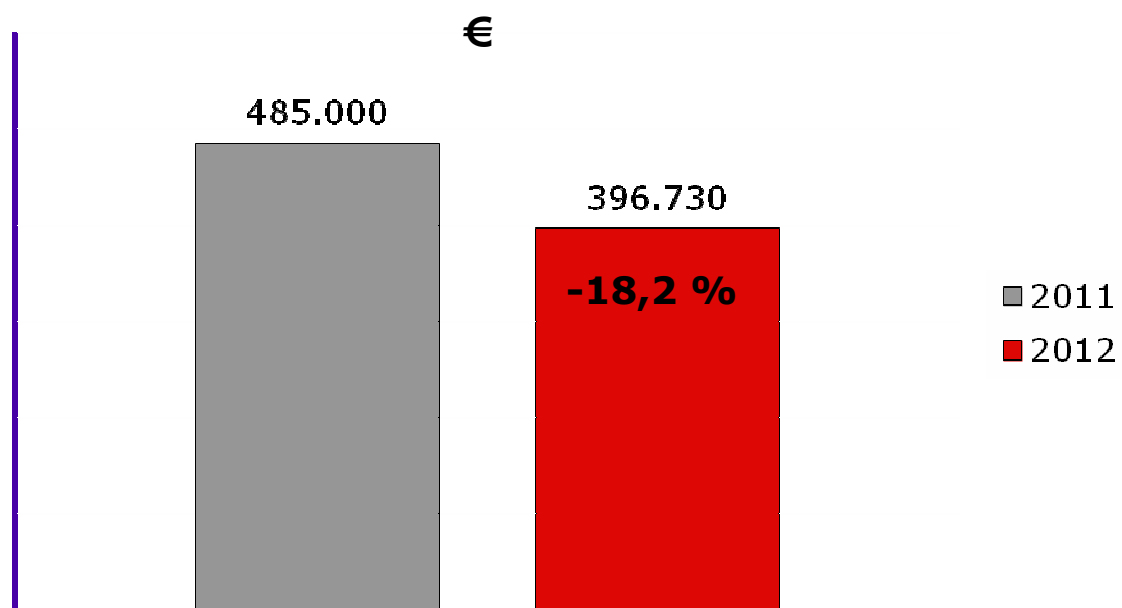
- Ikerketak eta analisiak egiteko partidak
  - Lurralde Historikoetan bakoitzaren autonomia eta mendekotasunaren arreta sustatzeko Legearen ezarpen mailari buruzko azterlana.
  - Eusko Jaurlaritzak egindako hainbat diagnostiko- baliabideren erabilpen mailari buruzko azterlana.
  - EAEn gizarte zerbitzuen arloan eskudun diren hainbat erakunderen artean, babesgabetasunaren, mendekotasunaren eta gizarte bazterkeriaren arretaren jarraipenari buruzko azterlana.

## **Dirección** de Alta Inspección de Servicios Sociales

- Partidas destinadas a estudios y análisis.
  - Estudio sobre el nivel de implantación de la Ley de Promoción de la Autonomía Personal y Atención a la Dependencia en los TTHH.
  - Análisis sobre el nivel de uso de los diferentes instrumentos de diagnóstico elaborados por el Gobierno Vasco.
  - Estudio sobre la continuidad de atención de la desprotección, de la dependencia y de la exclusión social entre las diferentes administraciones competentes en materia de servicios sociales en la CAPV.

Gizarte Zerbitzuen Goi  
Ikuskaritzaren  
**Zuzendaritza**

**Dirección**  
de Alta Inspección de  
Servicios Sociales



## Immigrazioa eta aniztasuna kudeatzeko **Zuzendaritza**

- Immigrazioaren, herritartasunaren eta kulturen arteko bizikidetzaren III. Euskal Plana garatzea.
- LGTB alorreko jarduera plana.
- Immigrazioaren aldeko Itun Soziala.
- Etorkinentzako arreta juridikoa mantentzea.
- Udaletan immigrazio alorreko errefortzu-teknikariak mantentzea.
- Errotze-txostenak kudeatzea.
- Aniztasun eta identitate sexualaren politikak mantentzea.

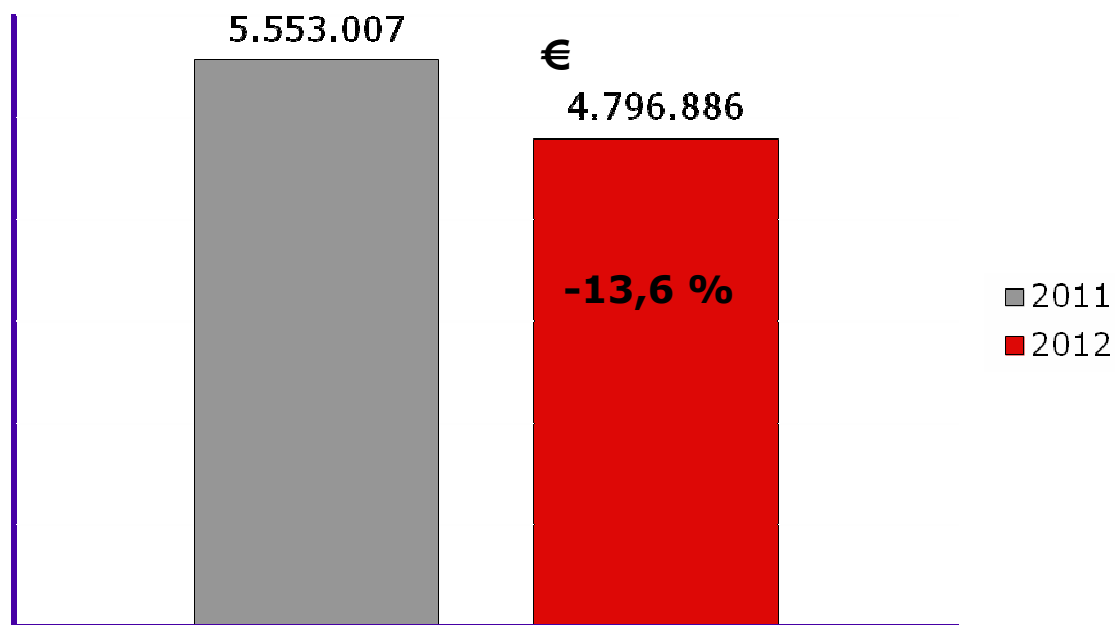
## **Dirección** de Inmigración y gestión de la diversidad

- Desarrollo del III Plan Vasco de inmigración, ciudadanía y convivencia intercultural.
- Plan de actuación en el ámbito LGTB.
- Pacto Social por la Inmigración.
- Mantenimiento de la atención jurídica a inmigrantes.
- Mantenimiento de los técnicos de inmigración de apoyo en los ayuntamientos.
- Gestión de los informes de arraigo.
- Mantenimiento de las políticas de diversidad e identidad sexual.



Immigrazioa eta  
aniztasuna kudeatzeko  
**Zuzendaritza**

**Dirección**  
de Inmigración y gestión  
de la diversidad



## Familia eta Komunitate Politikarako **Zuzendaritza**

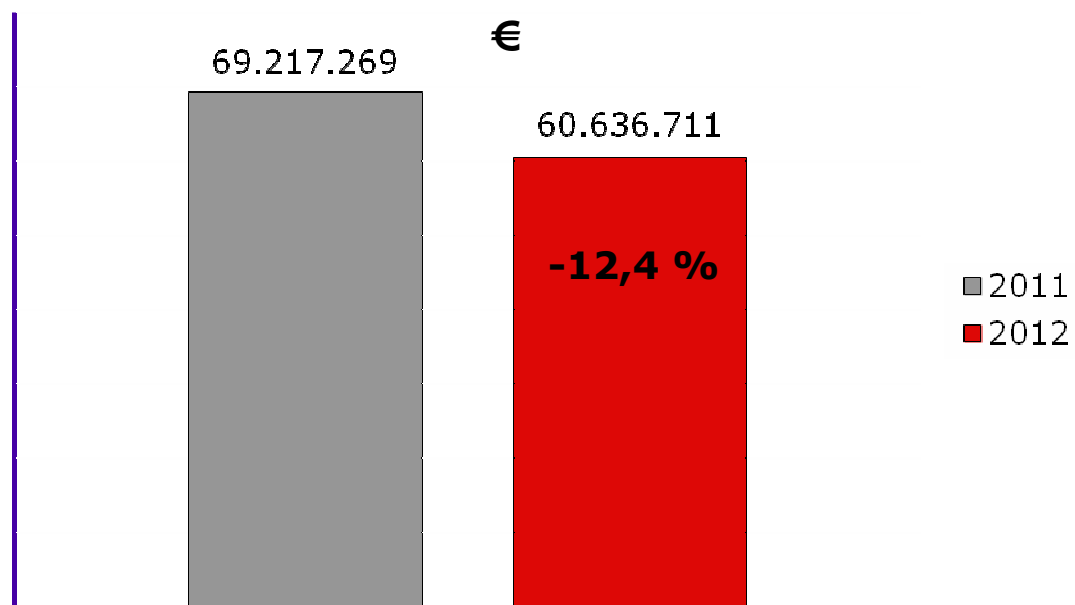
- Familiei laguntzeko erakundeen arteko III. Plana zabaltzea.
- Haurtzaroaren I. Plana zabaltzea.
- Familia eta lana uztartzeko laguntzak
- Ekintza boluntarioa sustatu eta laguntzea. Estatuko Boluntariotzaren XV. Kongresua.

## **Dirección** de Política Familiar y Comunitaria

- Despliegue del III Plan Interinstitucional de Apoyo a las Familias.
- Despliegue del I Plan de Infancia.
- Ayudas para la conciliación de la vida familiar y laboral.
- Potenciación y apoyo de la acción voluntaria. XV Congreso Estatal del Voluntariado.

Familia eta Komunitate  
Politikarako  
**Zuzendaritza**

**Dirección**  
de Política Familiar  
y Comunitaria





# 03

Lan  
**Sailburuordetza**

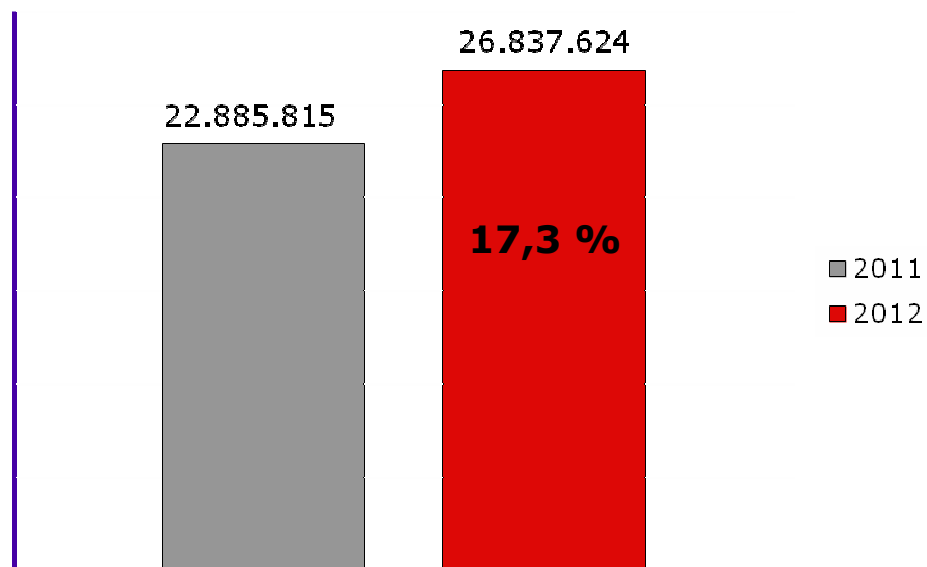
**Viceconsejería**  
de Trabajo

## Lan Zuzendaritza

- Lan Ikuskaritza bere gain hartzea.
- I., II. eta VI. kapituluak areagotu dira.

## Dirección de Trabajo

- Asunción de la Inspección de Trabajo.
- Incremento de los Capítulos I, II y VI.

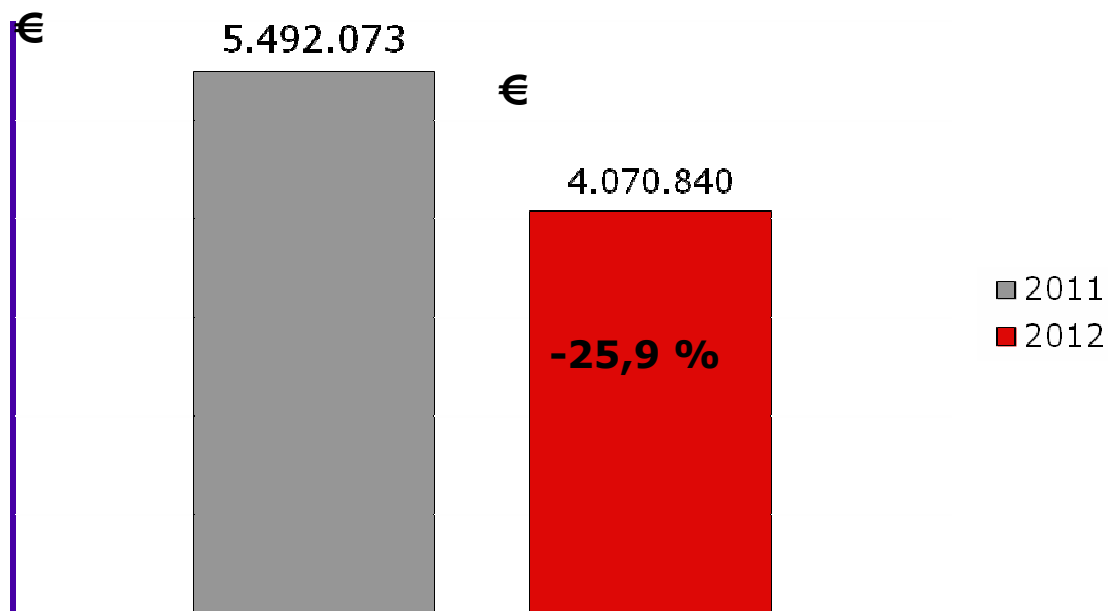


## Gizarte Ekonomiaren eta EESren Zuzendaritza

- Aurrekontua aurrekontu-egoerari egokitzen zaio.
- EESren Plana abian jartzea.

## Dirección de Economía Social y RSE

- Ajuste del presupuesto al escenario presupuestario.
- Puesta en marcha del Plan de RSE,

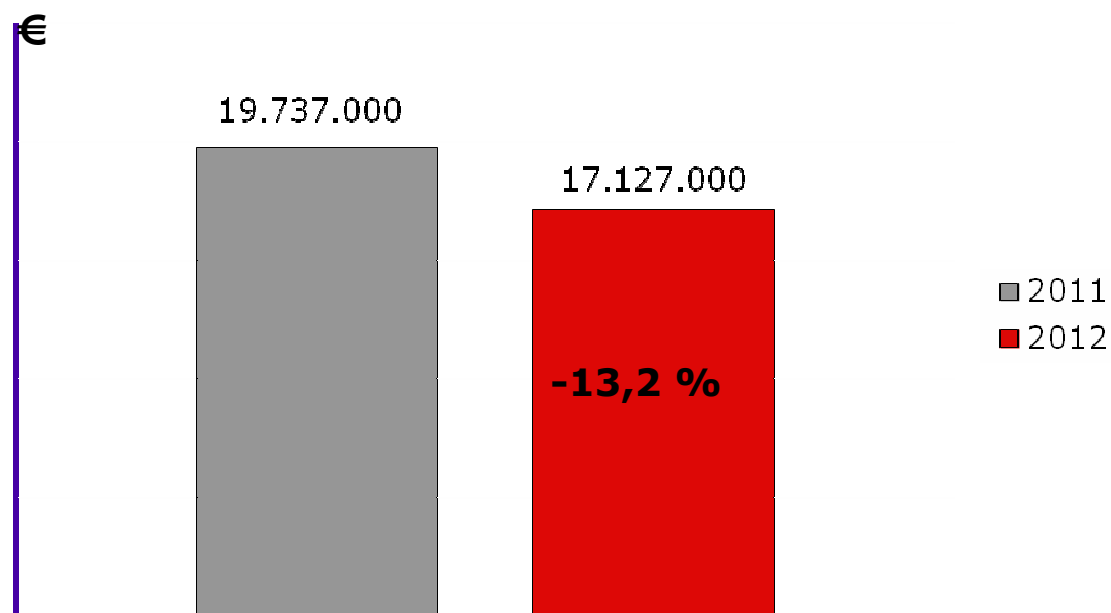


## Osalan Laneko Segurtasun eta Osasunerako Euskal Erakundea

- Laneko Segurtasun eta Osasunerako II. Plana.
- II. Kapituluaren murrizketa.

## Osalan Instituto Vasco de Seguridad y Salud laborales

- II Plan de Seguridad y Salud Laboral.
- Rebaja en el Capítulo II.





# 04

Egitura eta Laguntza  
**Arloa** (Kabinete  
Zuzendaritza, Zerbitzuetako  
eta Araubide Juridikorako  
Zuzendaritza)

**Área** de Estructura y  
Apoyo (Dirección de  
Gabinete y Dirección de  
Servicios Jurídicos y  
Régimen Jurídico)



# Zerbitzuen eta Araubide Juridikoaren Zuzendaritza

# Dirección de Servicios y Régimen Jurídico

Lan Ikuskaritzak sortutako gastuak

Gastos derivados de la Inspección de Trabajo

KAPITULUA / CAPÍTULO	2012	2011	DIF	ALDAKETA VARIACION
Langileen gastuak / Gastos de Personal	3.166.276	2.219.815	946.461	42,6%
Funtzion gastuak / Gastos de funcionamiento	2.762.982	2.468.600	294.382	11,9%
Benetako inbertsioak / Inversiones reales	318.540	430.000	-111.460	-25,9%
Aktibo finantziarioen igoera / Aumento de acti	75.200	94.000	-18.800	-20,0%
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>6.322.998</b>	<b>5.212.415</b>	<b>1.110.583</b>	<b>21,3%</b>

## Kabinetearen Zuzendaritza

## Dirección de Gabinete

KAPITULUA / CAPÍTULO	2012	2011	DIF	ALDAKETA VARIACION
Langileen gastuak / Gastos de Personal	709.467	714.267	-4.800	-0,7%
Funtzion gastuak / Gastos de funcionamiento	638.692	780.797	-142.105	-18,2%
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>1.348.159</b>	<b>1.495.064</b>	<b>-146.905</b>	<b>-9,8%</b>

